

2020 年 4 月 7 日

各位家長：

我們當中沒有人會想像到新型冠狀病毒（COVID-19）會帶來：公立學校關閉、在家中進行遠距教學、遠離他人以策安全。

這些艱巨的工作，如果沒有您出力和支持，是沒有可能做到的。我們知道，您和子女千辛萬苦在這段時間保持學習，紐約市教育局超過 15 萬盡心盡力的教育工作者和職員也跟大家一樣的辛苦。在我們所有人迅速努力地適應這全新的教育方法的時候，我非常感謝大家為子女提供的支持。眾多挑戰和不斷演變的格局，已帶來造成混亂和充滿壓力的情況。但是，因為有大家的幫助，我們才可以每天有所進展。

在這種情況下，我要告知大家一些重要的最新消息和提醒事項：

- **學校關閉：**州政府已宣佈紐約州所有的學校現在繼續關閉到 2020 年 4 月 29 日。
- **紐約州高中會考（Regents Exam）：**州政府已取消了 2020 年 6 月份的紐約州高中會考。各高中生家庭將很快收到有關因這次取消如何影響畢業要求的詳細指引。簡單來說，打算在 2020 年 6 月參加紐約州高中會考的學生將豁免參加這些考試而拿到文憑，但是，他們仍然要完成所需的學分課程才能畢業。我們的目標是，確保在畢業路上按部就班的學生今年如期順利完成高中。
- **數學和英文（ELA）測驗：**州政府已取消 3 年級至 8 年級的數學和英文（ELA）測驗。
- **大學先修課程（AP）考試：**大學委員會已宣佈大學先修課程的考試不會在學校大樓內舉行，但是，學生將可以在家中參加大學先修課程的考試。我們將很快指導各學校和學生如何執行這些更改。如果您需要設備，而且仍未提出的話，我們鼓勵您上網填寫教育局的 [遠距教學設備調查](#)。
- **遠距教學工具：**為了把保障安全和隱私的工作做到最好，我們現在要求各學校進行遠距教學時，過渡到不再使用虛擬會議工具 Zoom。我們知道很多學校已在使用這個工具，也不期望情況一夜之間會改變，但是，我們正為教育工作者提供支援，幫助大家過渡到 Google Hangouts Meet 或 Microsoft Teams，這兩個工具也一直有很多學校在使用。

我相信，各位教育工作者展現的專業和專心致力，從來不曾像在這場嚴峻危機中這般的明顯。他們挺身而出，徹底地改變了我們的學習模式，同時照顧他們自己家庭已改變了的需要。

同樣地，您在面對巨大壓力之餘，您的支持和合作，對幫助我們的學生應付、保持安全和學習都非常重要。感謝大家和我們的教育工作者一起所做的一切，我有信心，我們的學生在這段時間將繼續有意義地參與學習活動和不斷進步。

在這場嚴峻考驗中，您和我們的教育工作一樣，都是英雄。我們知道，在這個前所未有的時刻，大家都一起艱難地學習摸索。但是，我們將繼續盡全力，一路伴着您。



誠致敬意！

A handwritten signature in black ink, which appears to be 'Richard A. Carranza', written in a cursive style.

卡蘭扎（Richard A. Carranza）
紐約市教育局
教育總監